

O USO DA FORMA ‘VOCÊ’ NO NORTE DE MINAS GERAIS

Maria do Socorro Vieira Coelho

soccoelho@hotmail.com

Nesta comunicação, apresentamos resultado da nossa pesquisa intitulada *O Uso da Forma ‘você’ no Norte de Minas Gerais*. Analisamos, sob a perspectiva sociolinguística variacionista, a alternativa do uso do pronome ‘você’ e suas variantes ‘ocê’ e ‘cê’ no português falado nas áreas urbana e rural na cidade de São Francisco – Minas Gerais. Constatada a alternância no uso dessas variantes e pressupondo que fatores linguísticos e sociais influenciam nessa alternância, busca-se, então, identificar tais fatores, tendo-se em vista quatro hipóteses: uma primeira, de que a variação no uso das formas *você* - *ocê* - *cê* na região de São Francisco (Norte de MG) é condicionada por fatores linguísticos e sociais; uma segunda, de que há duas direções na evolução da forma portuguesa *VOSSA MERCÊ*, uma na área urbana e outra na área rural; uma terceira, de que as formas não-padrão (*ocê/cê*) ocorrem mais na área rural devido a suas origens; uma quarta, de que a forma *você* com interpretação indefinida está se especializando, cedendo o lugar, nos contextos de interpretação definida, para a forma não-padrão *cê*.

Os resultados obtidos confirmam as três primeiras hipóteses, mas não permitem dizer que, na comunidade pesquisada, o uso com interpretação indefinida distingue a forma *você* das outras duas variantes por estarem estas últimas sendo usadas nos contextos de referência definida deixados livres pela primeira.